



TABLA DE CORTAR DE BAMBÚ CON CERTIFICADO FSC SSWA 5 A1

ES

TABLA DE CORTAR DE BAMBÚ CON CERTIFICADO FSC

Instrucciones de uso

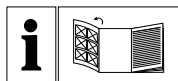
DE AT CH

SCHNEIDEBRETT AUS FSC-ZERTIFIZIERTEM BAMBUS

Bedienungsanleitung

IAN 467159_2404

ES



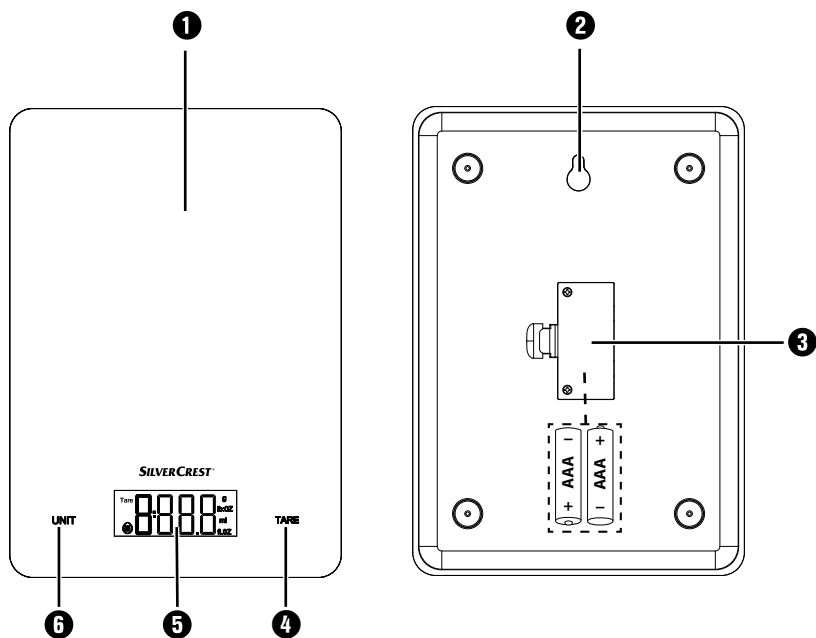
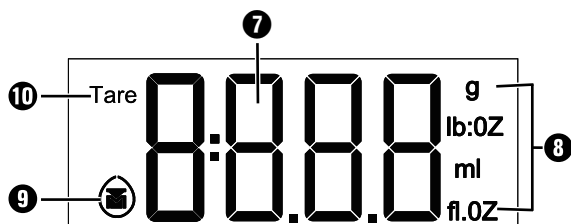
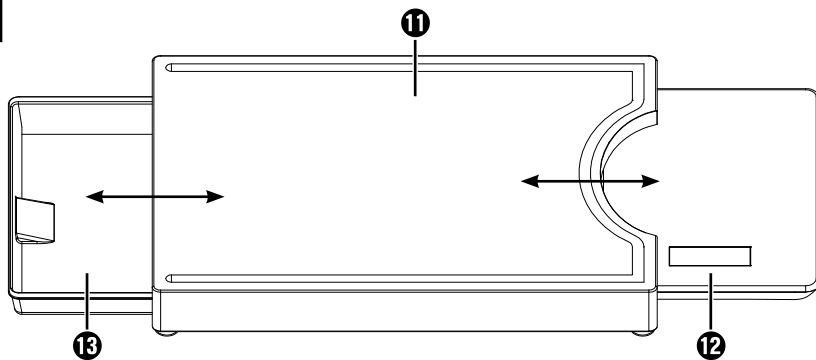
ES

Antes de empezar a leer abra la página que contiene las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

ES	Instrucciones de uso	Página	1
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	13

A**B****C**

Índice

Introducción.....	2
Información sobre estas instrucciones de uso	2
Uso previsto.....	2
Indicaciones de advertencia y símbolos utilizados	2
Indicaciones de seguridad	3
Indicaciones de seguridad sobre la manipulación de las pilas.....	4
Volumen de suministro.....	6
Desembalaje	6
Descripción del aparato	6
Preparativos	6
Inserción/cambio de las pilas de la báscula.....	6
Colocación del aparato	7
Manejo.....	7
Pesaje de productos.....	7
Tara de productos (función de tara)	7
Apagado de la báscula	8
Limpieza y mantenimiento.....	8
Almacenamiento.....	8
Desecho	8
Desecho del aparato.....	8
Desecho del embalaje.....	9
Desecho de las pilas/baterías	9
Anexo.....	9
Características técnicas	9
Garantía de Kompernass Handels GmbH	10
Asistencia técnica	11
Importador.....	11

Introducción

Información sobre estas instrucciones de uso

Felicidades por la compra de su aparato nuevo. Ha adquirido un producto de alta calidad. Las instrucciones de uso forman parte del producto y contienen indicaciones importantes acerca de su seguridad, uso y desecho. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe y para los ámbitos de aplicación indicados. Entregue todos los documentos cuando transfiera el producto a terceros.

Uso previsto

La báscula está prevista exclusivamente para pesar alimentos que vayan a consumirse en un entorno doméstico. La bandeja colectora permite depositar los alimentos cortados o descartar rápidamente los desperdicios. La báscula y la tabla de cortar con bandeja colectora no son aptas para su uso comercial ni industrial.

Indicaciones de advertencia y símbolos utilizados

En estas instrucciones de uso, en el embalaje y en el aparato se utilizan las siguientes indicaciones de advertencia y símbolos (si corresponde):

	¡PELIGRO! Una indicación de advertencia marcada con este símbolo y con el término "PELIGRO" designa una situación de peligro inminente que, si no se evita, causa lesiones mortales o graves.
---	---

	¡ADVERTENCIA! Una indicación de advertencia marcada con este símbolo y con el término "ADVERTENCIA" designa una posible situación peligrosa que, si no se evita, puede causar lesiones mortales o graves.
	¡CUIDADO! Una indicación de advertencia marcada con este símbolo y con el término "CUIDADO" designa una posible situación peligrosa que, si no se evita, puede causar lesiones de gravedad leve a moderada.
	¡ATENCIÓN! Una indicación de advertencia marcada con este símbolo y con el término "ATENCIÓN" designa una posible situación que, si no se evita, puede causar daños materiales.
	La indicación proporciona información adicional que facilita el manejo del aparato.
	Lea las instrucciones de uso.
	Corriente/tensión continua
	Bambú procedente de bosques gestionados de forma responsable.
	Producto apto para su limpieza en el lavavajillas.
	Todas las piezas de este aparato que entran en contacto con alimentos son aptas para su uso con alimentos.

Indicaciones de seguridad

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE LESIONES!

- Antes de usar el aparato, compruebe si hay signos de daños externos visibles. No ponga en funcionamiento un aparato dañado o que se haya caído.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas cuyas facultades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas o carezcan de los conocimientos y de la experiencia necesarios siempre que sean vigilados o hayan sido instruidos correctamente sobre el uso seguro del aparato y hayan comprendido los peligros que entraña. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar las tareas de limpieza y mantenimiento del aparato sin supervisión.
- Solo los talleres autorizados o el servicio de asistencia técnica pueden reparar el aparato. Una reparación inadecuada puede provocar riesgos considerables para el usuario. Además, se anula la garantía.

⚠ ¡ATENCIÓN! ¡DAÑOS MATERIALES!

- Los componentes defectuosos deben sustituirse exclusivamente por recambios originales. Solo puede garantizarse el cumplimiento de los requisitos de seguridad con el uso de estos recambios.
- Proteja el aparato frente a la humedad y a la penetración de líquidos.
- No coloque ningún objeto sobre la báscula cuando no esté en uso.
- Proteja la báscula frente a los golpes, la humedad, el polvo, las sustancias químicas, las oscilaciones fuertes de temperatura y la proximidad a fuentes de calor (hornos, calefactores).
- No presione el aparato con una fuerza excesiva ni con objetos puntiagudos.

- No coloque nunca un peso superior a 5000 g sobre la báscula.
- No exponga el aparato a temperaturas elevadas o a campos electromagnéticos potentes (p. ej., teléfonos móviles).
- Cuando traslade la tabla de cortar, sujétela de forma que la báscula y la bandeja colectora integradas no se caigan.
- Por motivos constructivos, la tabla de cortar no se apoya con toda su superficie de corte sobre la base en la que se coloque. No ejerza una presión excesiva al cortar alimentos muy duros o blandos.

Indicaciones de seguridad sobre la manipulación de las pilas

 **¡ADVERTENCIA!** El manejo incorrecto de las pilas puede provocar incendios, explosiones, fugas de sustancias peligrosas y otras situaciones de peligro.

-   Mantenga las pilas siempre fuera del alcance de los niños.
- Asegúrese de que nadie ingiera una pila.
- Si usted u otra persona ha ingerido una pila, busque inmediatamente asistencia médica.
- Utilice exclusivamente el tipo de pila indicado.
-  No recargue nunca las pilas no recargables.
- Retire las pilas recargables del aparato antes de cargarlas.
-   No tire nunca las pilas al fuego o al agua.
- No exponga las pilas a temperaturas elevadas ni a la radiación solar directa.
-   No abra o deforme nunca las pilas.

-  No cortocircuite los contactos.
- Retire las pilas gastadas del aparato y deséchelas de forma segura.
-   No utilice tipos distintos de pilas ni pilas nuevas y gastadas a la vez.
-   Introduzca siempre las pilas con la polaridad correcta en el aparato.
- Extraiga las pilas cuando no vaya a utilizar el aparato durante un periodo prolongado.
- Revise las pilas de forma periódica. Las fugas en las pilas pueden provocar lesiones y dañar el aparato.
- ¡Utilice guantes de protección si las pilas tienen fugas! Limpie los contactos de la pila y del aparato, así como el compartimento para pilas, con un paño seco. Evite el contacto de la piel y las mucosas, especialmente de los ojos, con los productos químicos. En caso de contacto, elimine los productos químicos aclarando la zona afectada con agua abundante y busque inmediatamente asistencia médica.

Volumen de suministro

El aparato se suministra de serie con los siguientes componentes:

- Tabla de cortar de bambú con certificado FSC
- Bandeja colectora
- Báscula de cocina
- 2 pilas AAA, tipo LR03, 1,5 V
- Instrucciones de uso

Desembalaje

- ◆ Extraiga todas las piezas del aparato y las instrucciones de uso de la caja.
- ◆ Retire todo el material de embalaje.

Descripción del aparato

Figura A:

- ❶ Placa de vidrio/superficie de pesaje
- ❷ Orificio para colgar
- ❸ Compartimento para pilas
- ❹ Botón TARE
- ❺ Pantalla
- ❻ Botón UNIT

Figura B:

- ❷ Indicación del peso
- ❸ Indicación de la unidad de medición
- ❹ Indicación del sistema de medición
- ❺ Indicación de la tara

Figura C:

- ❶ Tabla de cortar
- ❷ Báscula
- ❸ Bandeja colectora

Preparativos

- Limpie la tabla de cortar ❶, la bandeja colectora ❸ y la báscula ❷ como se describe en el capítulo "Limpieza y mantenimiento".
- Frote ligeramente la superficie de corte de la tabla de cortar ❶ con un papel de cocina humedecido con un poco de aceite para cocinar.

Inserción/cambio de las pilas de la báscula

❶ INDICACIÓN

- Inserte siempre 2 pilas de tipo AAA (LR03) en el compartimento para pilas ❸.
- 1) Retire la báscula ❷ de la tabla de cortar ❶.
- 2) Dé la vuelta a la báscula y colóquela sobre una base blanda para no dañar la superficie.
- 3) Abra el compartimento para pilas ❸. Para ello, desatornille los 2 tornillos de fijación con un pequeño destornillador de estrella.
- 4) Si procede, extraiga las pilas usadas.
- 5) Inserte las nuevas pilas. Observe la polaridad especificada en el compartimento para pilas ❸.
- 6) Cierre el compartimento para pilas ❸, vuelva a atornillar firmemente los 2 tornillos de fijación y dele la vuelta a la báscula.
- 7) La báscula ❷ se enciende en cuanto las pilas tocan los contactos del interior del compartimento para pilas ❸.
- 8) Mantenga pulsado el botón TARE ❹ hasta que la indicación de la pantalla ❺ desaparezca.

❶ INDICACIÓN

- Si las pilas de la báscula tienen poca carga, en la pantalla ❺ aparece la indicación "L". En tal caso, debe cambiar las pilas.

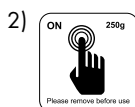
Colocación del aparato

- 1) Coloque la báscula **12** sobre una superficie plana y antideslizante.

⚠ ¡ATENCIÓN!

- Este aparato cuenta con patas antideslizantes.

Como las superficies de los muebles pueden ser de muy diversos materiales y tratarse con distintos productos de limpieza, no puede descartarse por completo que algunos de estos materiales contengan componentes que dañen y reblandezcan las patas. En caso necesario, coloque una base antideslizante bajo las patas del aparato.



Retire el adhesivo que describe el proceso de encendido de la placa de vidrio **1**.

- 3) Limpie la báscula **12** con un paño húmedo y séquela después con un paño seco.

Manejo

- La báscula **12** se enciende automáticamente en cuanto se coloca un objeto o alimento que pese más de 250 g. Tras esto, se muestra el peso inmediatamente.
- Como alternativa, presione con un poco de fuerza la superficie de pesaje **1** para activar el aparato antes de colocar lo que desee pesar.
- Si pulsa el botón TARE **4**, puede encender la báscula **12** y ajustarla en "0".

Pesaje de productos

ⓘ INDICACIÓN

- Si desea pesar un alimento en un recipiente, coloque primero el recipiente vacío sobre la superficie de pesaje **1**. Tras esto, pulse el botón TARE **4** para ajustar la báscula en "0".

- 1) Coloque el producto que desee pesar sobre la báscula. En la pantalla **5** se muestran el peso y la unidad de medición ajustada.
- 2) Si desea cambiar la unidad o el sistema de medición, pulse repetidamente el botón UNIT **6** hasta que la unidad de medición deseada aparezca en la indicación **8**. Las opciones de selección son las siguientes:

Símbolo	Significado
	Gramo (g) Onza (oz) Libra/onza (lb:oz)
	Mililitro de líquido (ml) Onza líquida (fl'oz)

- 3) Si desea tarar el producto, realice el proceso descrito en el capítulo "Tara de productos (función de tara)".

El aparato se apaga automáticamente una vez transcurridos aprox. 3 minutos.

Tara de productos (función de tara)

Para pesar otras cantidades, puede ajustar la báscula en "0".

- 1) Pulse el botón TARE **4**. Tras esto, la báscula vuelve a mostrar "0" gramos y la indicación adicional "Tare".
- 2) Coloque la cantidad adicional de producto que desee pesar sobre la báscula. En la pantalla **5** se muestra el peso del producto adicional colocado en la báscula y se sigue mostrando la indicación "Tare".

Este paso puede repetirse varias veces. No obstante, no coloque nunca un peso superior a 5000 g sobre la báscula.

- Si pulsa el botón TARE **4** y retira el producto de la báscula, la pantalla **5** muestra el peso de la cantidad retirada como un valor negativo. En consecuencia, aparece el signo "-" delante de la indicación del peso **7** en la pantalla **5**.

- Para finalizar la función de tara, retire todo el producto de la báscula. Tras esto, pulse el botón TARE ④. Con esto, la báscula vuelve a mostrar la indicación "0".

① INDICACIÓN

- No coloque nunca un peso superior a 5000 g sobre la báscula. Si se supera la capacidad de peso máxima, se muestra la indicación "0-Ld" en la pantalla ⑤ de la báscula.

Apagado de la báscula

- Mantenga pulsado el botón TARE ④ hasta que la pantalla ⑤ se apague.

Alternativa:

- La báscula se apaga automáticamente una vez transcurridos aprox. 3 minutos en los siguientes casos:
 - Si no se pulsa ningún botón.
 - Si no se coloca ningún producto sobre la báscula.
 - Si no se retira ningún producto de la báscula.

Limpieza y mantenimiento

① ¡ATENCIÓN!

- Durante la limpieza, asegúrese de que no penetre humedad en el aparato para evitar daños irreparables.
- Para la limpieza de las superficies del aparato, no utilice productos de limpieza abrasivos ni químicos ni tampoco objetos afilados o que puedan provocar arañazos.
- Limpie la báscula ⑫ con un paño húmedo. En caso de suciedad incrustada, añada al paño un poco de jabón lavavajillas suave. Elimine cualquier resto de jabón lavavajillas con un paño humedecido solo con agua.
- Tras la limpieza, seque la báscula ⑫ con un paño seco.

- Se recomienda limpiar la tabla de cortar ⑪ y la bandeja colectora ⑬ directamente después de su uso en agua caliente con un jabón lavavajillas suave. A continuación, enjuáguelo todo con agua limpia y séquelo con un paño.

① INDICACIÓN



También puede lavarse la bandeja colectora ⑬ en el lavavajillas.

Almacenamiento

- Introduzca la báscula ⑫ y la bandeja colectora ⑬ en la parte inferior de la tabla de cortar ⑪.
- Si la báscula ⑫ no está en uso, también puede colgarla en la pared. Para ello, utilice el orificio para colgar ② de la parte posterior de la báscula.
- Guarde el aparato en un lugar limpio y seco.
- Retire las pilas si no va a utilizar el aparato durante un período prolongado.

Desecho

Desecho del aparato



El símbolo adyacente de un contenedor tachado sobre unas ruedas indica que este aparato está sujeto a la Directiva 2012/19/EU.

Dicha Directiva estipula que el aparato no debe desecharse con la basura doméstica normal al finalizar su vida útil, sino en puntos de recogida, puntos limpios o a través de empresas de desechos previstas especialmente para ello.

Este tipo de desecho es gratuito. Cuide el medio ambiente y deseche el aparato de la manera adecuada.

Si el aparato contiene datos personales, será su responsabilidad eliminarlos antes de entregarlo para su desecho.

Siempre que sea posible hacerlo sin destruir el aparato, retire las pilas o baterías usadas antes

de entregarlo para su desecho y recíclelas por separado. Si la batería está integrada en el aparato de forma fija, debe indicarse que el aparato contiene una batería para su desecho.

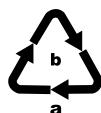


Puede informarse acerca de las posibilidades de desecho de los aparatos usados en su administración municipal o ayuntamiento.

Desecho del embalaje



El material de embalaje se ha seleccionado teniendo en cuenta criterios ecológicos y de desecho, por lo que es reciclable. Deseche el material de embalaje innecesario de la forma dispuesta por las normativas locales aplicables.



Deseche el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente. Observe las indicaciones de los distintos materiales de embalaje y,

si procede, reciclelos de la manera correspondiente. Los materiales de embalaje cuentan con abreviaciones (a) y cifras (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos; 20-22: papel y cartón; 80-98: materiales compuestos.

Para España se aplica:



El embalaje contiene componentes de papel y/o cartón.



El embalaje contiene componentes de plástico y/o metal.

Desecho de las pilas/baterías



Las pilas/baterías son residuos especiales que deben desecharse de forma ecológica a través de las entidades correspondientes

(comercios, distribuidores especializados, instalaciones públicas municipales o empresas de desechos industriales). Las pilas/baterías pueden contener metales pesados tóxicos.

Dichos metales pesados aparecen marcados con letras bajo el símbolo correspondiente: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo.

Por lo tanto, las pilas/baterías no deben desecharse con la basura doméstica, sino reciclarse por separado.

Devuelva las pilas o baterías exclusivamente en estado descargado.

Anexo

Características técnicas

Alimentación de corriente	2 pilas de 1,5 V AAA (LR03) --- 3 V
Carga máxima	5000 g 11 lb
Indicación en intervalos de 1 g/0,05 oz/1 ml	
Volumen útil de la bandeja colectora 13	600 ml

Garantía de Kompernass Handels GmbH

Estimado cliente:

Este aparato cuenta con una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra. Si se detectan defectos en el producto, puede ejercer sus derechos legales frente al vendedor. Estos derechos legales no se ven limitados por la garantía descrita a continuación.

Condiciones de la garantía

El plazo de la garantía comienza con la fecha de compra. Guarde bien el comprobante de caja, ya que lo necesitará como justificante de compra.

Si dentro de un periodo de tres años a partir de la fecha de compra de este producto se detecta un defecto en su material o un error de fabricación, asumiremos la reparación o sustitución gratuita del producto o restituiremos el precio de compra a nuestra elección. La prestación de la garantía requiere la presentación del aparato defectuoso y del justificante de compra (comprobante de caja), así como una breve descripción por escrito del defecto detectado y de las circunstancias en las que se haya producido dicho defecto, dentro del plazo de tres años.

Si el defecto está cubierto por nuestra garantía, le devolveremos el producto reparado o le suministraremos uno nuevo. La reparación o sustitución del producto no supone el inicio de un nuevo periodo de garantía.

Duración de la garantía y reclamaciones legales por vicios

La duración de la garantía no se prolonga por hacer uso de ella. Este principio también se aplica a las piezas sustituidas y reparadas. Si después de la compra del aparato, se detecta la existencia de daños o de defectos al desembalarlo, deben notificarse de inmediato. Cualquier reparación que se realice una vez finalizado el plazo de garantía estará sujeta a costes.

Alcance de la garantía

El aparato se ha fabricado cuidadosamente según estándares elevados de calidad y se ha examinado en profundidad antes de su entrega.

La prestación de la garantía se aplica a defectos en los materiales o errores de fabricación.

Esta garantía no cubre las piezas del producto normalmente sometidas al desgaste y que, en consecuencia, puedan considerarse piezas de desgaste ni los daños producidos en los componentes frágiles, p. ej., interruptores o piezas de vidrio.

Se anulará la garantía si el producto se daña o no se utiliza o mantiene correctamente. Para utilizar correctamente el producto, deben observarse todas las indicaciones especificadas en las instrucciones de uso. Debe evitarse cualquier uso y manejo que esté desaconsejado o frente al que se advierta en las instrucciones de uso.

El producto está previsto exclusivamente para su uso privado y no para su uso comercial. En caso de manipulación indebida e incorrecta, uso de la fuerza y apertura del aparato por personas ajenas a nuestros centros de asistencia técnica autorizados, la garantía perderá su validez.

Proceso de reclamación conforme a la garantía

Para garantizar una tramitación rápida de su reclamación, le rogamos que observe las siguientes indicaciones:

- Mantenga siempre a mano el comprobante de caja y el número de artículo (IAN) 467159_2404 como justificante de compra.
- Podrá ver el número de artículo en la placa de características del producto, grabado en el producto, en la portada de las instrucciones de uso (parte inferior izquierda) o en el adhesivo de la parte trasera o inferior del producto.
- Si se producen errores de funcionamiento u otros defectos, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia técnica especificado a continuación **por teléfono** o **por correo electrónico**.
- Podrá enviar el producto calificado como defectuoso junto con el justificante de compra (comprobante de caja) y la descripción del defecto y de las circunstancias en las que se haya producido de forma gratuita a la dirección de correo proporcionada.



En www.lidl-service.com, podrá descargar este manual de usuario y muchos otros más, así como vídeos sobre los productos y software de instalación.

Con este código QR, accederá directamente a la página del Servicio Lidl (www.lidl-service.com) y podrá abrir las instrucciones de uso mediante la introducción del número de artículo (IAN) 467159_2404.

Asistencia técnica

ES Servicio España
Tel.: 900 984 989
E-Mail: kompennass@lidl.es

IAN 467159_2404

Importador

Tenga en cuenta que la dirección siguiente no es una dirección de asistencia técnica. Póngase primero en contacto con el centro de asistencia técnica especificado.

KOMPENASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
ALEMANIA
www.kompennass.com

Inhaltsverzeichnis

Einführung	14
Informationen zu dieser Bedienungsanleitung	14
Bestimmungsgemäße Verwendung	14
Verwendete Warnhinweise und Symbole	14
Sicherheitshinweise	15
Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien	16
Lieferumfang	18
Auspacken	18
Gerätebeschreibung	18
Vorbereitungen	18
Batterien in die Waage einsetzen/wechseln	18
Gerät aufstellen	19
Bedienen	19
Wiegegut abwiegen	19
Wiegegut zuwiegen (Tara-Funktion)	19
Waage ausschalten	20
Reinigen und Pflegen	20
Lagerung	20
Entsorgung	20
Gerät entsorgen	20
Verpackung entsorgen	21
Batterien entsorgen	21
Anhang	21
Technische Daten	21
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	22
Service	23
Importeur	23

Einführung

Informationen zu dieser Bedienungsanleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Waage dient ausschließlich zum Wiegen von Nahrungsmitteln in privaten Haushalten. Mit der Auffangschale können Sie das Schneidgut sammeln oder die Abfälle bequem trennen. Die Waage und das Schneidebrett mit Auffangschale sind nicht für den gewerblichen oder industriellen Einsatz bestimmt.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet (falls zutreffend):

	GEFAHR! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „GEFAHR“ kennzeichnet eine unmittelbar bevorstehende Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.
---	--

	WARNUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „WARNUNG“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.
	VORSICHT! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „VORSICHT“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.
	ACHTUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „ACHTUNG“ kennzeichnet eine mögliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden zur Folge haben könnte.
	Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.
	Anleitung lesen.
	Gleichstrom/-spannung
	Bambus aus vorbildlich bewirtschafteten Wäldern
	Für die Reinigung in der Spülmaschine geeignet.
	Alle Teile dieses Gerätes, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, sind lebensmittelecht.

Sicherheitshinweise

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere, sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.

⚠️ ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Defekte Bauteile dürfen nur gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen Teilen ist gewährleistet, dass sie die Sicherheitsanforderungen erfüllen werden.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und dem Eindringen von Flüssigkeiten.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf die Waage, wenn sie nicht benutzt wird.
- Schützen Sie die Waage vor Stößen, Feuchtigkeit, Staub, Chemikalien, starken Temperaturschwankungen und zu nahen Wärmequellen (Öfen, Heizkörper).
- Drücken Sie nicht mit Gewalt oder mit spitzen Gegenständen auf das Gerät.

- Stellen Sie nie mehr als 5000 Gramm auf die Waage.
- Setzen Sie das Gerät nicht hohen Temperaturen oder starken elektromagnetischen Feldern (z. B. Mobiltelefonen) aus.
- Wenn Sie das Schneidebrett tragen, nehmen Sie es so in die Hand, dass die eingeschobene Waage und die Auffangschale nicht herausrutschen können.
- Das Schneidebrett liegt konstruktionsbedingt nicht mit der ganzen Schneidefläche auf dem Untergrund auf. Üben Sie keinen übermäßigen Druck beim Schneiden sehr harter oder zäher Lebensmittel aus.

Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien

 **WARNUNG!** Eine falsche Handhabung von Batterien kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen gefährlicher Stoffe oder anderen Gefahrensituationen führen!

-   Lassen Sie niemals zu, dass Batterien in die Hände von Kindern gelangen.
- Achten Sie darauf, dass niemand Batterien verschluckt.
- Nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch, wenn Sie oder eine andere Person eine Batterie verschluckt hat.
- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp.
-  Laden Sie nicht-wiederaufladbare Batterien niemals wieder auf.
- Entfernen Sie wiederaufladbare Batterien aus dem Gerät, bevor diese geladen werden.
-   Werfen Sie Batterien niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien keinen hohen Temperaturen und direkter Sonneneinstrahlung aus.
-   Öffnen oder verformen Sie niemals Batterien.
-  Schließen Sie die Anschlussklemmen nicht kurz.

- Entfernen Sie leere Batterien aus dem Gerät und entsorgen Sie sie sicher.
-  Verwenden Sie keine unterschiedlichen Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien zusammen.
-  Setzen Sie Batterien immer mit der richtigen Polarität in das Gerät ein.
- Entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien. Auslaufende Batterien können zu Verletzungen führen und Beschädigungen am Gerät verursachen.
- Verwenden Sie bei ausgelaufenen Batterien Schutzhandschuhe! Reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte sowie das Batteriefach mit einem trockenen Tuch. Vermeiden Sie den Kontakt von Haut und Schleimhäuten insbesondere Ihrer Augen mit den Chemikalien. Spülen Sie bei Kontakt die Chemikalien mit viel Wasser ab und nehmen sofort medizinische Hilfe in Anspruch.

Lieferumfang

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Schneidebrett aus FSC-Zertifiziertem Bambus
- Auffangschale
- Küchenwaage
- 2 x Batterien AAA, Typ LR03, 1,5 V
- Bedienungsanleitung

Auspacken

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus dem Karton.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

Gerätebeschreibung

Abbildung A:

- ❶ Glasplatte/Wiegefläche
- ❷ Aufhängung
- ❸ Batteriefach
- ❹ Taste TARE
- ❺ Display
- ❻ Taste UNIT

Abbildung B:

- ❼ Gewichtsanzeige
- ❽ Anzeige Maßeinheit
- ❾ Anzeige Maßsystem
- ❿ Anzeige Tara

Abbildung C:

- ⓫ Schneidebrett
- ⓬ Waage
- ⓭ Auffangschale

Vorbereitungen

- Reinigen Sie das Schneidebrett ❶, die Auffangschale ❷ und die Waage ❸ wie im Kapitel „Reinigen und Pflegen“ beschrieben.
- Reiben Sie die Schneidfläche des Schneidebretts ❶ mit einem mit etwas Speiseöl benetzten Küchenpapier leicht ein.

Batterien in die Waage einsetzen/wechseln

❶ HINWEIS

- Setzen Sie immer nur 2 Batterien des Typs AAA (LR03) in das Batteriefach ❸ ein!
- 1) Nehmen Sie die Waage ❸ aus dem Schneidebrett ❶ heraus.
- 2) Drehen Sie die Waage um und legen Sie sie auf eine weiche Unterlage, um die Oberfläche nicht zu verkratzen.
- 3) Öffnen Sie das Batteriefach ❸. Lösen Sie hierzu die 2 Sicherungsschrauben mit Hilfe eines kleinen Kreuzschlitzschraubendrehers.
- 4) Falls eingesetzt, entfernen Sie die alten Batterien.
- 5) Setzen Sie die neuen Batterien ein. Beachten Sie die im Batteriefach ❸ angegebene Polarität!
- 6) Schließen Sie das Batteriefach ❸, ziehen Sie die 2 Sicherungsschrauben fest an und drehen Sie die Waage wieder um.
- 7) Die Waage ❸ schaltet sich ein, sobald die Batterien die Kontakte im inneren des Batteriefachs ❸ berühren.
- 8) Drücken und halten Sie die Taste TARE ❹, bis die Anzeige im Display ❺ erlischt.

❶ HINWEIS

- Wenn die Batterien der Waage schwach sind, erscheint im Display ❺ „L o“. Bitte wechseln Sie die Batterien.

Gerät aufstellen

- 1) Stellen Sie die Waage ⑫ auf eine ebene und rutschfeste Fläche.

① ACHTUNG!

- Dieses Gerät ist mit rutschfesten Füßen ausgestattet. Da die Möbeloberflächen aus den verschiedensten Materialien bestehen und mit unterschiedlichsten Pflegemitteln behandelt werden, kann es nicht völlig ausgeschlossen werden, dass manche dieser Stoffe Bestandteile enthalten, welche die Füße angreifen und aufweichen. Legen Sie gegebenenfalls eine rutschfeste Unterlage unter die Füße des Gerätes.

- 2)  Entfernen Sie den Sticker, der auf der Glasplatte ① klebt und das Einschalten beschreibt.

- 3) Wischen Sie die Waage ⑫ mit einem feuchten Tuch ab und trocknen Sie sie danach mit einem trockenen Tuch.

Bedienen

- Die Waage ⑫ schaltet sich automatisch ein, sobald Sie ein Wiegegut darauf platzieren, das mehr als 250 g wiegt. Das Gewicht wird sofort angezeigt.
- Alternativ drücken Sie mit etwas Kraft auf die Wiegefläche ①, um das Gerät zu aktivieren, bevor Sie das Wiegegut platzieren.
- Durch Drücken der Taste TARE ④ können Sie die Waage ⑫ einschalten und auf „0“ stellen.

Wiegegut abwiegen

① HINWEIS

- Wenn Sie das Wiegegut in einem Behälter wiegen möchten, stellen Sie zuerst den Behälter ohne Inhalt auf die Wiegefläche ①. Drücken Sie dann die Taste TARE ④, um die Waage auf „0“ zu stellen.

- 1) Legen Sie das abzuwiegende Gut auf die Waage. Im Display ⑤ wird das Gewicht und die eingestellte Maßeinheit angezeigt.
- 2) Wenn Sie die Maßeinheit bzw. das Maßsystem wechseln möchten, drücken Sie so oft die Taste UNIT ⑥, bis die gewünschte Maßeinheit in der Anzeige ③ erscheint. Sie können wählen zwischen:

Symbol	Bedeutung
	Gramm (g) Unze (oz) Pfund/Unze (lb:oz)
	Milliliter Flüssigkeit (ml) Flüssigkeits-Unze (fl'oz)

- 3) Wenn Sie Wiegegut zuwiegen wollen, verfahren Sie, wie im Kapitel „Wiegegut zuwiegen (Tara-Funktion)“ beschrieben.

Das Gerät schaltet sich nach ca. 3 Minuten automatisch ab.

Wiegegut zuwiegen (Tara-Funktion)

Für das Zuwiegen weiterer Teilmengen können Sie die Waage auf „0“ stellen.

- 1) Drücken Sie die Taste TARE ④. Die Waage zeigt wieder „0“ Gramm und zusätzlich „Tare“ an.
- 2) Legen Sie die zuzuwiegende Teilmenge auf die Waage. Im Display ⑤ wird das Gewicht des zugegebenen Wiegegutes und weiterhin „Tare“ angezeigt.

Diesen Schritt können Sie mehrmals wiederholen. Stellen Sie jedoch nie mehr als 5000 Gramm auf die Waage.

- Wenn Sie die Taste TARE ④ drücken und Wiegegut von der Waage entfernen, wird das Gewicht der entfernten Menge als Negativwert im Display ⑤ angezeigt. Ein „-“ erscheint vor der Gewichtsanzeige ⑦ im Display ⑤.

- Um die Tara-Funktion zu beenden, nehmen Sie das gesamte Wiegegut von der Waage. Drücken Sie dann die Taste TARE ④. Die Waage zeigt wieder „0“ an.

HINWEIS

- ▶ Stellen Sie nie mehr als 5000 Gramm auf die Waage. Sollte die maximale Gewichtskapazität überschritten werden, zeigt die Waage „0-Ld“ im Display ⑤.

Waage ausschalten

- Drücken und halten Sie die Taste TARE ④, bis das Display ⑤ erlischt.

Oder:

- Die Waage schaltet sich nach ca. 3 Minuten automatisch aus, wenn Sie...
 - keine Taste drücken,
 - kein Wiegegut auf die Waage legen,
 - kein Wiegegut von der Waage herunternehmen.

Reinigen und Pflegen

ACHTUNG!

- ▶ Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.
- ▶ Benutzen Sie zur Reinigung der Oberflächen weder scharfe Scheuer- oder chemische Reinigungsmittel, noch spitze oder kratzende Gegenstände.
- Wischen Sie die Waage ⑫ mit einem feuchten Tuch ab. Bei hartnäckigeren Verschmutzungen geben Sie ein mildes Spülmittel auf das Tuch. Beseitigen Sie eventuelle Spülmittelrückstände mit einem nur mit Wasser befeuchteten Tuch.
- Trocknen Sie die Waage ⑫ nach der Reinigung mit einem Tuch ab.

- Spülen Sie das Schneidebrett ⑪ und die Auffangschale ⑬ am besten direkt nach der Benutzung in warmem Wasser und einer milden Seifenlauge. Spülen Sie sie anschließend mit klarem Wasser nach und trocknen Sie sie mit einem Tuch ab.

HINWEIS



Die Auffangschale ⑬ kann auch in der Spülmaschine gereinigt werden.

Lagerung

- Schieben Sie die Waage ⑫ und die Auffangschale ⑬ in die Unterseite des Schneidebretts ⑪ ein.
- Sie können die Waage ⑫ bei Nichtbenutzung auch an die Wand hängen. Nutzen Sie dafür die Aufhängung ② auf der Rückseite der Waage.
- Lagern Sie das Gerät an einem sauberen und trockenen Ort.
- Entfernen Sie die Batterien bei längerer Nichtbenutzung.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen, bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu.



Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.

Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Batterien entsorgen



Batterien/Akkus sind als Sondermüll zu behandeln und müssen daher durch entsprechende Stellen (Händler, Fachhändler, öffentliche kommunale Stellen, gewerbliche Entsorgungsunternehmen) umweltgerecht entsorgt werden. Batterien/Akkus können giftige Schwermetalle enthalten.

Gekennzeichnet werden die enthaltenen Schwermetalle mit Buchstaben unter dem Symbol: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Werfen Sie Batterien/Akkus daher nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie diese einer separaten Sammlung zu.

Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück.

Für Spanien gilt:



Die Verpackung enthält Bestandteile aus Papier und/oder Pappe.



Die Verpackung enthält Bestandteile aus Plastik und/oder Metall.

Anhang

Technische Daten

Stromversorgung	2 x 1,5 V Batterien AAA (LR03) --- 3 V
max. Belastung	5000 g 11 lb
Anzeige in 1 g/ 0.05 oz./1 ml-Schritten	
Nutzvolumen Auffangschale 15	600 ml

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Servicenerkennung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 467159_2404 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 467159_2404 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei
aus dem dt. Festnetz/ Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 467159_2404

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Estado de las informaciones · Stand der Informationen:

10 / 2024 · Ident.-No.: SSWA5A1-072024-2

IAN 467159_2404